

ULTIMEA



 Dolby Atmos

 HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

 Bluetooth®

USER GUIDE

Poseidon D80

Model No.: U2620

Product Name: Soundbar





EN

Before using this product, read the safety sheet carefully.

DE

Lies vor der Verwendung dieses Produkts das Sicherheitsdatenblatt sorgfältig durch.

FR

Avant d'utiliser ce produit, lisez attentivement la fiche de sécurité.

ES

Antes de usar este producto, lee la hoja de seguridad atentamente.

IT

Prima di utilizzare questo prodotto, leggere attentamente la scheda di sicurezza.

NL/BE

Lees het veiligheidsblad voordat u dit product gebruikt.

PL

Przed użyciem produktu, przeczytaj uważnie arkusz dot. bezpieczeństwa.

SV

Läs säkerhetsbladet noggrant innan du använder produkten.

TR

Bu ürünü kullanmadan önce, güvenlik bilgilerini dikkatlice okuyun.

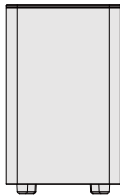
JP

この製品を使用する前に、安全シートをきちんとお読みください。

ةيانعب ةملاسلا تانايب ةفيحص أرقا، جتئلما اذه مادختسا لبق

AR





EN

Plug type vary by regions.

DE

Steckertyp variiert je nach Region.

FR

Le type de prise varie selon les régions.

ES

El tipo de enchufe varia según la región.

IT

Il tipo di spina varia a seconda delle regioni.

NL/BE

Het stekkerstype verschilt per regio.

PL

Typ wtyczki różni się w zależności od regionu.

SV

Kontakttypen varierar beroende på region.

TR

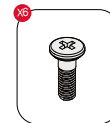
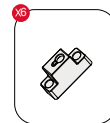
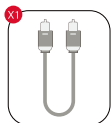
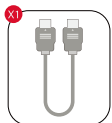
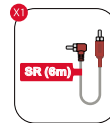
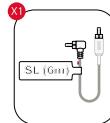
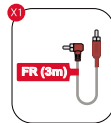
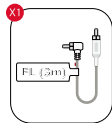
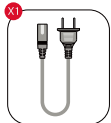
Fiş tipi bölgelere göre değişir.

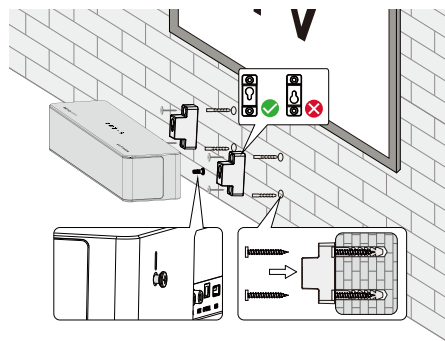
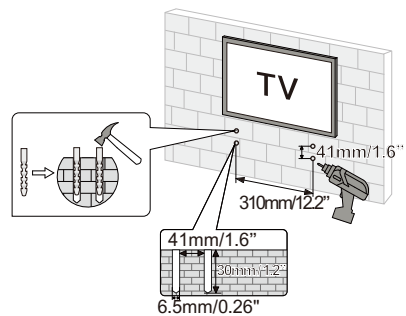
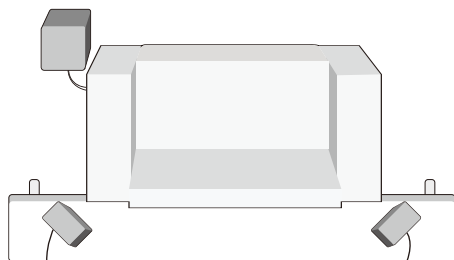
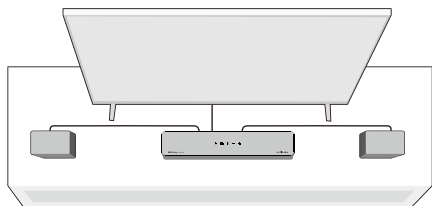
JP

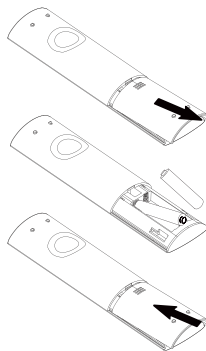
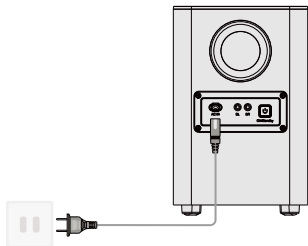
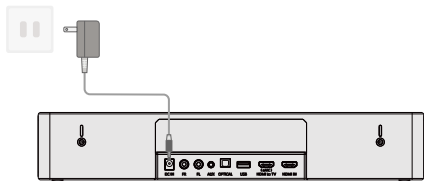
プラグのタイプは地域によって異なります。

يختلف نوع القابس حسب المنطقة.

AR



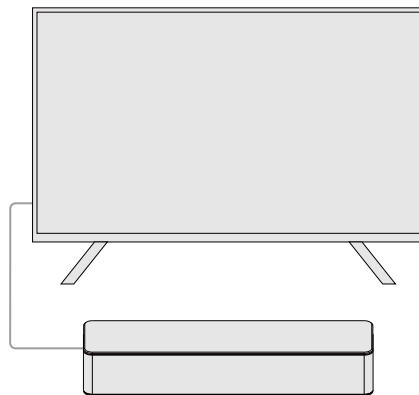
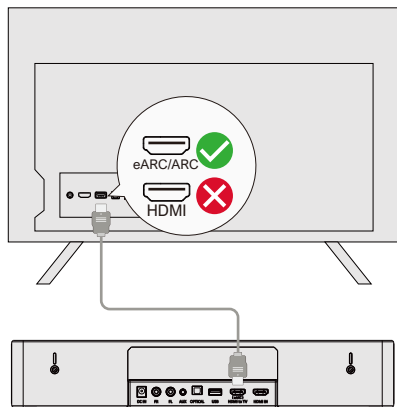




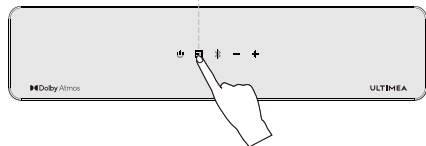
- EN Batteries Not Included
- DE Batterien nicht inbegriffen
- FR Piles non incluses
- ES Pilhas no incluidas
- IT Batterie non incluse
- NL/BE Batterijen niet inbegrepen
- PL Baterie niewłączone
- SV Batterier ej inkluderade
- TR Piller dahil değil
- JP 電池は含まれていません。

البطاريات غير مشمولة.

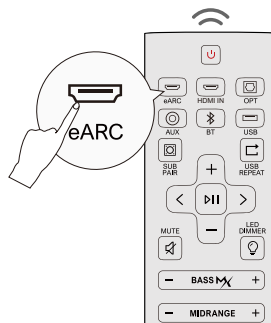
AR

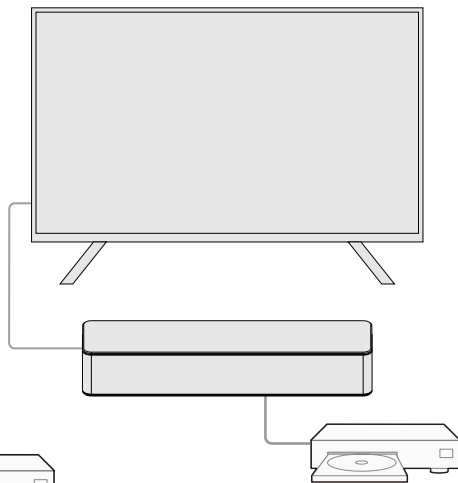
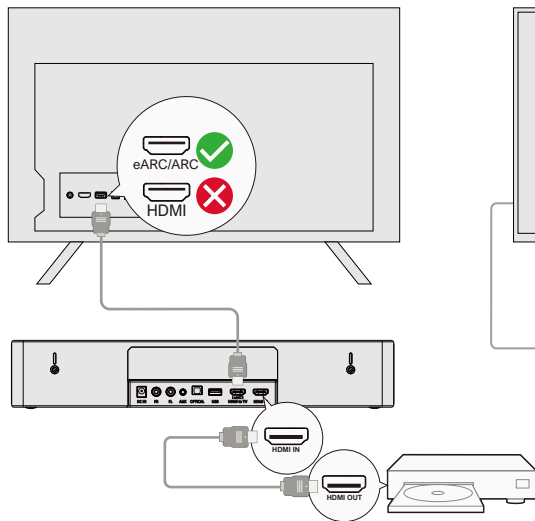


eARC HDIN OPT BT AUX USB

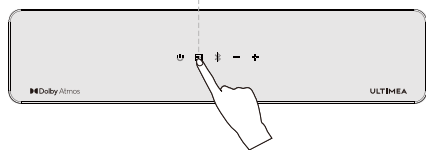


or

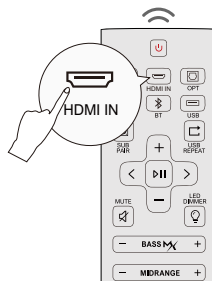


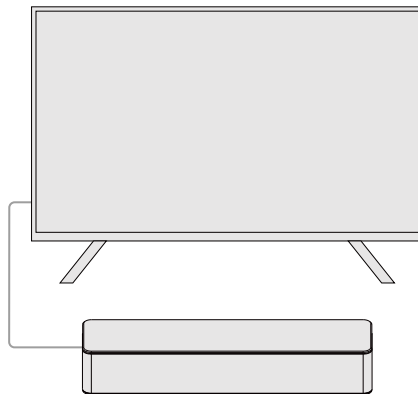
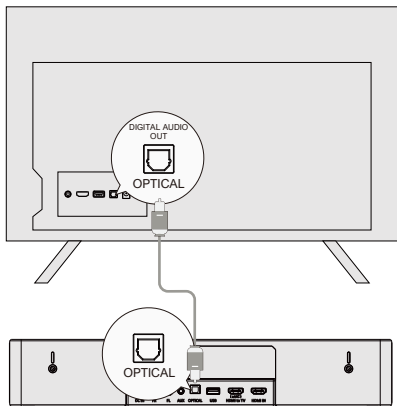


eARC **HDIN** OPT BT AUX USB

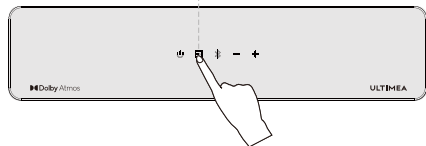


or

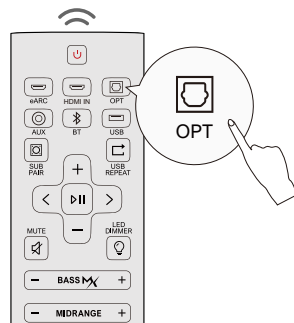


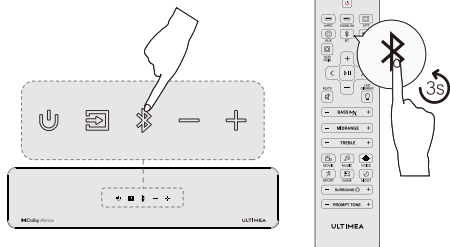
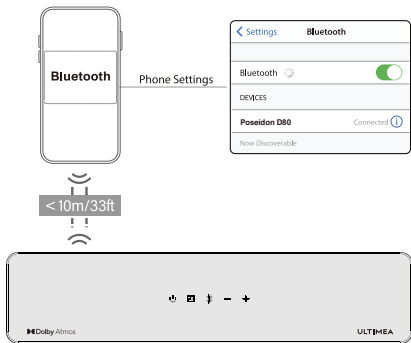


eARC HDIN **OPT** BT AUX USB



or





EN Short press to select Bluetooth channel, long press to disconnect.

DE Kurz drücken, um Bluetooth-Kanal auszuwählen, lange drücken, um zu trennen.

FR Appuyez brièvement pour sélectionner le canal Bluetooth, appuyez longuement pour déconnecter.

ES Presione brevemente para seleccionar el canal Bluetooth, presione prolongadamente para desconectar.

IT Premi brevemente per selezionare il canale Bluetooth, premi a lungo per disconnettere.

NL/BE Kort indrukken om Bluetooth-kanaal te selecteren, lang indrukken om verbinding te verbreken.

PL Krótko naciśnij, aby wybrać kanał Bluetooth, długie naciśnięcie, aby rozłączyć.

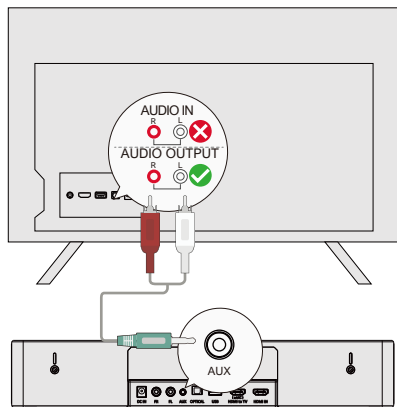
SV Tryck kort för att välja Bluetooth-kanal, håll nedtryckt för att koppla från.

TR Bluetooth kanalını seçmek için kısa basın, bağlantıyı kesmek için uzun basın.

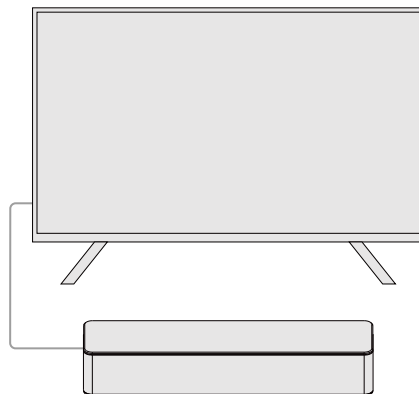
JP 短く押ししてBluetoothチャンネルを選択し、長押しで切断します。

يختلف نوع القابس حسب المنطقة.

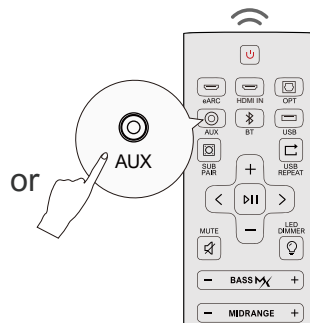
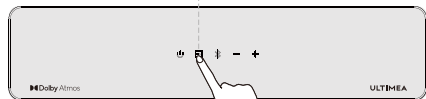
AR

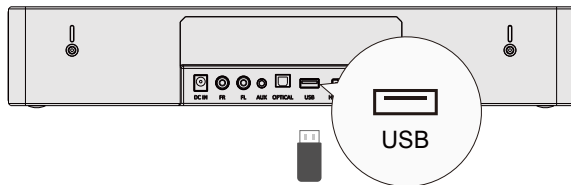


AUX Cable - Not Included



eARC HDIN OPT BT **AUX** USB





- EN** The USB interface can be used to play MP3 audio files.
- DE** Die USB-Schnittstelle kann zum Abspielen von MP3-Audiodateien verwendet werden.
- FR** L'interface USB peut être utilisée pour lire des fichiers audio au format MP3.
- ES** La interfaz USB se puede utilizar para reproducir archivos de audio en formato MP3.
- IT** L'interfaccia USB può essere utilizzata per riprodurre file audio in formato MP3.
- NL/BE** De USB-interface kan worden gebruikt om MP3-audiobestanden af te spelen.
- PL** Interfejs USB może być używany do odtwarzania plików audio w formacie MP3.
- SV** USB-gränssnittet kan användas för att spela upp MP3-ljudfiler.
- TR** USB arayüzü, MP3 ses dosyalarını oynatmak için kullanılabilir.
- JP** USBインターフェースはMP3形式の音声ファイルを再生するために使用できます。

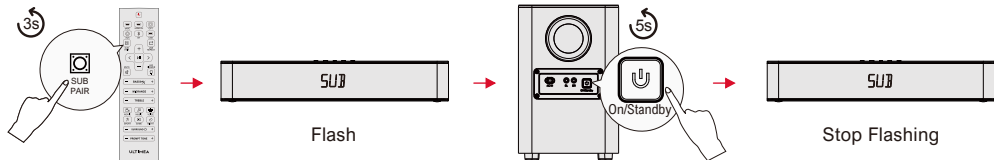
يمكن استخدام واجهة USB لتشغيل ملفات الصوت بتنسيق MP3

AR



- EN** Normally, the Soundbar and Subwoofer are pre-paired. If disconnected, follow the steps below. The subwoofer indicator will stay solid when paired successfully.
- DE** Normalerweise sind die Soundbar und der Subwoofer vorab gekoppelt. Bei einer Trennung folgen Sie den untenstehenden Anweisungen. Die Subwoofer-Anzeige leuchtet konstant, wenn die Verbindung erfolgreich ist.
- FR** Normalement, la barre de son et le caisson de basses sont déjà appairés. En cas de déconnexion, suivez les instructions ci-dessous. Le voyant du caisson restera fixe une fois l'appairage réussi.
- ES** Normalmente, la barra de sonido y el subwoofer están emparejados previamente. Si se desconectan, siga los pasos a continuación. El indicador del subwoofer permanecerá encendido cuando se haya emparejado con éxito.
- IT** Normalmente, la soundbar e il subwoofer sono pre-acoppiati. In caso di disconnessione, seguire i passaggi seguenti. L'indicatore del subwoofer rimarrà acceso una volta completato l'abbinamento.
- NL/BE** Normaal gesproken zijn de soundbar en subwoofer vooraf gekoppeld. Indien losgekoppeld, volg de onderstaande stappen. Het lampje op de subwoofer blijft branden wanneer het succesvol is gekoppeld.
- PL** Zazwyczaj soundbar i subwoofer są wstępnie sparowane. W przypadku rozłączenia, wykonaj poniższe kroki. Wskaźnik na subwooferze będzie stale świecić po udanym sparowaniu.
- SV** Vanligtvis är soundbaren och subwoofern förkopplade. Om de kopplas bort, följ stegen nedan. Subwoofern's indikatorlampa kommer att lysa fast när den har anslutits framgångsrikt.
- TR** Normalde, Soundbar ve Subwoofer önceden eşleştirilmiştir. Ayrılma durumunda aşağıdaki adımları izleyin. Subwoofer'in göstergesi eşleştirme başarılı olduğunda sabit yanar.
- JP** 通常、サウンドバーとサブウーファーは事前にペアリングされています。切断された場合、以下の手順に従ってください。サブウーファーのインジケーターが点灯するとペアリングが成功です。

بشكل افتراضي، يتم اقتران مكبر الصوت ومضخم الصوت مسبقًا. في حالة قطع الاتصال، اتبع التعليمات التالية: سيظل ضوء المؤشر على مضخم الصوت ثابتًا عند اكتمال الاقتران بنجاح.





<10m/33ft



- EN** On your Android™ or iOS device, connect to the soundbar via the Utimea app.
- DE** Verbinden Sie Ihr Android™- oder iOS-Gerät mit der Soundbar über die Utimea-App.
- FR** Sur votre appareil Android™ ou iOS, connectez-vous à la barre de son via l'application Utimea.
- ES** En su dispositivo Android™ o iOS, conéctese a la barra de sonido a través de la aplicación Utimea.
- IT** Sul tuo dispositivo Android™ o iOS, connettiti alla soundbar tramite l'app Utimea.
- NL/BE** Verbind je Android™- of iOS-apparaat met de soundbar via de Utimea-app.
- PL** Na swoim urządzeniu z Android™ lub iOS połącz się z soundbarem za pomocą aplikacji Utimea.
- SV** På din Android™- eller iOS-enhet, anslut till soundbaren via Utimea-appen.
- TR** Android™ veya iOS cihazınızda, Utimea uygulaması aracılığıyla soundbar'a bağlanın.
- JP** Android™またはiOSデバイスで、Utimeaアプリを使用してサウンドバーに接続してください。

على جهاز Android™ أو iOS الخاص بك، اتصل بشريط الصوت عبر تطبيق Utimea.

AR



EN

General specification:

Model: U2620

Sound system: 7.1 channel

Power supply: DC 18V 3A(Soundbar) ; AC 100-240V~, 50/60Hz(subwoofer)

Drivers: 2.25" x 3 (Soundbar) + 2.25" x 4 (Surround) + 6.5" (Subwoofer)

Standby Power: <0.5W

Operating Temperature: -10°C-35°C/14°F-95°F

HDMI specification

HDMI video input: 1

- HDMI video output (with Enhanced Audio Return Channel, eARC): 1
- HDMI HDCP version: 2.3
- HDR pass through: HDR10

Audio specification

- Frequency response: 45Hz - 18kHz (-6dB)
- Audio inputs: Optical, AUX, Bluetooth and USB

USB specification

- USB port: Type A
- USB rating: 5V DC, 0.5A
- Supporting file format: MP3
- MP3 codec: MPEG 1 Layer 2/3, MPEG 2 Layer 3, MPEG 2.5 Layer 3

Dimensions

- Soundbar dimensions (W x H x D):
400 x 70 x 90 mm / 15.7" x 2.8" x 3.5"
- Subwoofer dimensions (W x H x D):
185 x 288 x 260 mm / 7.3" x 11.3" x 10.2"
- Surround dimensions (W x H x D):
135 x 70 x 90 mm / 5.3" x 2.8" x 3.5"
- Packaging dimensions (W x H x D):
403x 235 x 460mm / 15.9" x 9.3" x 18"
- Packaging Weight: 10.4 kg / 22.9 lbs

DE

Allgemeine Spezifikation:

Modell: U2620

Soundsystem: 7.1 Kanal

Stromversorgung: DC 18V 3A(Soundbar) ; AC 100-240V~, 50/60Hz(subwoofer)

Treiber: 2,25" x 3 (Soundbar) + 2,25" x 4 (Surround) + 6,5" (Subwoofer)

Standby-Leistung: <0,5W

Betriebstemperatur: -10°C-35°C/14°F-95°F

HDMI-Spezifikation

HDMI-Videoeingang: 1

- HDMI-Videoausgang (mit Enhanced Audio Return Channel, eARC): 1
- HDMI HDCP-Version: 2.3
- HDR-Pass-Through: HDR10

Audio-Spezifikation

- Frequenzbereich: 45Hz - 18kHz (-6dB)
- Audioeingänge: Optisch, AUX, Bluetooth und USB

USB-Spezifikation

- USB-Anschluss: Typ A
- USB-Bewertung: 5V DC, 0,5A
- Unterstütztes Dateiformat: MP3
- MP3-Codec: MPEG 1 Layer 2/3, MPEG 2 Layer 3, MPEG 2.5 Layer 3

Abmessungen

- Abmessungen der Soundbar (B x H x T):
400 x 70 x 90 mm / 15,7" x 2,8" x 3,5"
- Subwoofer-Abmessungen (B x H x T):
185 x 288 x 260 mm / 7,3" x 11,3" x 10,2"
- Surround-Abmessungen (B x H x T):
135 x 70 x 90 mm / 5,3" x 2,8" x 3,5"
- Verpackungsmaße (B x H x T):
403 x 235 x 460 mm / 15,9" x 9,3" x 18"
- Verpackungsgewicht: 10,4 kg / 22,9 lbs



FR

Spécifications générales:

Modèle : U2620

Système sonore : 7.1 canal

Alimentation : DC 18V 3A(barre de son) ; AC 100-240V~, 50/60Hz(caisson de basses)

Hauts-parleurs : 2,25" x 3 (barre de son) + 2,25" x 4 (surround) + 6,5" (caisson de basses)

Consommation en veille : <0,5W

Température de fonctionnement : -10°C-35°C/14°F-95°F

Spécification HDMI

Entrée vidéo HDMI : 1

- Sortie vidéo HDMI (avec canal de retour audio amélioré, eARC) : 1
- Version HDMI HDCP : 2.3
- Pass-through HDR : HDR10

Spécification audio

- Réponse en fréquence : 45Hz - 18kHz (-6dB)
- Entrées audio : optique, AUX, Bluetooth et USB

Spécification USB

- Port USB : Type A
- Tension USB : 5V DC, 0,5A
- Format de fichier pris en charge : MP3
- Codec MP3 : MPEG 1 Layer 2/3, MPEG 2 Layer 3, MPEG 2.5 Layer 3

Dimensions

- Dimensions de la barre de son (L x H x P) :
400 x 70 x 90 mm / 15,7" x 2,8" x 3,5"
- Dimensions du caisson de basses (L x H x P) :
185 x 288 x 260 mm / 7,3" x 11,3" x 10,2"
- Dimensions des surrounds (L x H x P) :
135 x 70 x 90 mm / 5,3" x 2,8" x 3,5"
- Dimensions de l'emballage (L x H x P) :
403 x 235 x 460 mm / 15,9" x 9,3" x 18"
- Poids de l'emballage : 10,4 kg / 22,9 lbs

ES

Especificaciones generales:

Modelo: U2620

Sistema de sonido: 7.1 canales

Alimentación: DC 18V 3A(barra de sonido) ; AC 100-240V~, 50/60Hz(subwoofer)

Altavoces: 2,25" x 3 (barra de sonido) + 2,25" x 4 (surround) + 6,5" (subwoofer)

Potencia en modo de espera: <0,5W

Temperatura de funcionamiento: -10°C-35°C/14°F-95°F

Especificación HDMI

Entrada de video HDMI: 1

- Salida de video HDMI (con canal de retorno de audio mejorado, eARC): 1
- Versión de HDMI HDCP: 2.3
- Paso a través de HDR: HDR10

Especificación de audio

- Respuesta de frecuencia: 45Hz - 18kHz (-6dB)
- Entradas de audio: óptica, AUX, Bluetooth y USB

Especificación USB

- Puerto USB: Tipo A
- Clasificación USB: 5V DC, 0,5A
- Formato de archivo compatible: MP3
- Códec MP3: MPEG 1 Layer 2/3, MPEG 2 Layer 3, MPEG 2.5 Layer 3

Dimensiones

- Dimensiones de la barra de sonido (An x Al x Prof):
400 x 70 x 90 mm / 15,7" x 2,8" x 3,5"
- Dimensiones del subwoofer (An x Al x Prof):
185 x 288 x 260 mm / 7,3" x 11,3" x 10,2"
- Dimensiones de surround (An x Al x Prof):
135 x 70 x 90 mm / 5,3" x 2,8" x 3,5"
- Dimensiones del embalaje (An x Al x Prof):
403 x 235 x 460 mm / 15,9" x 9,3" x 18"
- Peso del embalaje: 10,4 kg / 22,9 lbs



IT

Specifiche generali:

Modello: U2620

Sistema audio: 7.1 canali

Alimentazione: DC 18V 3A (soundbar) ; AC 100-240V~, 50/60Hz (subwoofer)

Driver: 2,25" x 3 (soundbar) + 2,25" x 4 (surround) + 6,5" (subwoofer)

Consumo in standby: < 0,5W

Temperatura di funzionamento: -10°C-35°C/14°F-95°F

Specifiche HDMI

Ingresso video HDMI: 1

- Uscita video HDMI (con Enhanced Audio Return Channel, eARC): 1
- Versione HDMI HDCP: 2.3
- Pass-through HDR: HDR10

Specifiche audio

- Risposta in frequenza: 45Hz - 18kHz (-6dB)
- Ingressi audio: ottico, AUX, Bluetooth e USB

Specifiche USB

- Porta USB: Tipo A
- Tensione USB: 5V DC, 0,5A
- Formato file supportato: MP3
- Codec MP3: MPEG 1 Layer 2/3, MPEG 2 Layer 3, MPEG 2.5 Layer 3

Dimensioni

- Dimensioni della soundbar (L x A x P):
400 x 70 x 90 mm / 15,7" x 2,8" x 3,5"
- Dimensioni del subwoofer (L x A x P):
185 x 288 x 260 mm / 7,3" x 11,3" x 10,2"
- Dimensioni surround (L x A x P):
135 x 70 x 90 mm / 5,3" x 2,8" x 3,5"
- Dimensioni imballo (L x A x P):
403 x 235 x 460 mm / 15,9" x 9,3" x 18"
- Peso imballo: 10,4 kg / 22,9 lbs

NL/BE

Algemene specificaties:

Model: U2620

Geluidssysteem: 7.1-kanaals

Stroomvoorziening: DC 18V 3A (Soundbar) ; AC 100-240V~, 50/60Hz (subwoofer)

Drivers: 2,25" x 3 (Soundbar) + 2,25" x 4 (Surround) + 6,5" (Subwoofer)

Standby-stroom: < 0,5W

Bedrijfstemperatuur: -10°C-35°C/14°F-95°F

HDMI-specificaties

HDMI video-ingang: 1

- HDMI video-uitgang (met Enhanced Audio Return Channel, eARC): 1
- HDMI HDCP versie: 2.3
- HDR-passthrough: HDR10

Audiospecificaties

- Frequentierespons: 45Hz - 18kHz (-6dB)
- Audio-ingangen: Optisch, AUX, Bluetooth en USB

USB-specificaties

- USB-poort: Type A
- USB-vermogen: 5V DC, 0,5A
- Ondersteund bestandsformaat: MP3
- MP3-codec: MPEG 1 Layer 2/3, MPEG 2 Layer 3, MPEG 2.5 Layer 3

Afmetingen

- Afmetingen soundbar (B x H x D):
400 x 70 x 90 mm / 15,7" x 2,8" x 3,5"
- Afmetingen subwoofer (B x H x D):
185 x 288 x 260 mm / 7,3" x 11,3" x 10,2"
- Afmetingen surround (B x H x D):
135 x 70 x 90 mm / 5,3" x 2,8" x 3,5"
- Verpakkingsafmetingen (B x H x D):
403 x 235 x 460 mm / 15,9" x 9,3" x 18"
- Verpakkingsgewicht: 10,4 kg / 22,9 lbs



PL

Specyfikacja ogólna:

Model: U2620

System dźwiękowy: 7.1 kanałowy

Zasilanie: DC 18V 3A(Soundbar) ; AC 100-240V~, 50/60Hz(subwoofer)

Przetworniki: 2,25" x 3 (Soundbar) + 2,25" x 4 (Surround) + 6,5"

(Subwoofer)

Pobór mocy w trybie czuwania: <0,5W

Temperatura pracy: -10°C-35°C/14°F-95°F

Specyfikacja HDMI

Wejście video HDMI: 1

- Wyjście video HDMI (z Enhanced Audio Return Channel, eARC): 1
- Wersja HDMI HDCP: 2.3
- Przepustowość HDR: HDR10

Specyfikacja audio

- Pasmo przenoszenia: 45Hz - 18kHz (-6dB)
- Wejścia audio: optyczne, AUX, Bluetooth i USB

Specyfikacja USB

- Port USB: Typ A
- Napięcie USB: 5V DC, 0,5A
- Obsługiwany format plików: MP3
- Kodek MP3: MPEG 1 Layer 2/3, MPEG 2 Layer 3, MPEG 2.5 Layer 3

Wymiary

- Wymiary soundbara (S x W x G):

400 x 70 x 90 mm / 15,7" x 2,8" x 3,5"

- Wymiary subwoofera (S x W x G):

185 x 288 x 260 mm / 7,3" x 11,3" x 10,2"

- Wymiary surround (S x W x G):

135 x 70 x 90 mm / 5,3" x 2,8" x 3,5"

- Wymiary opakowania (S x W x G):

403x 235 x 460 mm / 15,9" x 9,3" x 18"

- Waga opakowania: 10,4 kg / 22,9 lbs

SV

Allmän specifikation:

Modell: U2620

Ljudsystem: 7.1-kanals

Strömförsörjning: DC 18V 3A(Soundbar) ; AC 100-240V~, 50/60Hz(subwoofer)

Drivrutiner: 2,25" x 3 (Soundbar) + 2,25" x 4 (Surround) + 6,5" (Subwoofer)

Standby-effekt: <0,5W

Drifttemperatur: -10°C-35°C/14°F-95°F

HDMI-specifikation

HDMI-videoinmatning: 1

- HDMI-videoutgång (med Enhanced Audio Return Channel, eARC): 1
- HDMI HDCP-version: 2.3
- HDR-genomströmning: HDR10

Ljudspecifikation

- Frekvensrespons: 45Hz - 18kHz (-6dB)
- Ljudgångar: Optisk, AUX, Bluetooth och USB

USB-specifikation

- USB-port: Typ A
- USB-märkning: 5V DC, 0,5A
- Stödda filformat: MP3
- MP3-kodek: MPEG 1 Layer 2/3, MPEG 2 Layer 3, MPEG 2.5 Layer 3

Mått

- Soundbarens mått (B x H x D):

400 x 70 x 90 mm / 15,7" x 2,8" x 3,5"

- Subwoofers mått (B x H x D):

185 x 288 x 260 mm / 7,3" x 11,3" x 10,2"

- Surroundmått (B x H x D):

135 x 70 x 90 mm / 5,3" x 2,8" x 3,5"

- Förpackningsmått (B x H x D):

403x 235 x 460 mm / 15,9" x 9,3" x 18"

- Förpackningsvikt: 10,4 kg / 22,9 lbs



TR

Genel Özellikler:

Model: U2620

Ses sistemi: 7.1 kanal

Güç kaynağı: DC 18V 3A(Soundbar) ; AC 100-240V~, 50/60Hz(Subwoofer)

Sürücüler: 2,25" x 3 (Soundbar) + 2,25" x 4 (Surround) + 6,5" (Subwoofer)

Bekleme Gücü: <0,5W

Çalışma Sıcaklığı: -10°C-35°C/14°F-95°F

HDMI özellikleri

HDMI video girişi: 1

- HDMI video çıkışı (Geliştirilmiş Ses Dönüş Kanalı, eARC): 1
- HDMI HDCP sürümü: 2.3
- HDR geçişi: HDR10

Ses özellikleri

- Frekans yanıtı: 45Hz - 18kHz (-6dB)
- Ses girişleri: Optik, AUX, Bluetooth ve USB

USB özellikleri

- USB bağlantı noktası: Tip A
- USB değeri: 5V DC, 0,5A
- Desteklenen dosya formatı: MP3
- MP3 codec bileşeni: MPEG 1 Katman 2/3, MPEG 2 Katman 3, MPEG 2.5 Katman 3

Boyutlar

- Soundbar boyutları (G x Y x D):
400 x 70 x 90 mm / 15,7" x 2,8" x 3,5"
- Subwoofer boyutları (G x Y x D):
185 x 288 x 260 mm / 7,3" x 11,3" x 10,2"
- Surround boyutları (G x Y x D):
135 x 70 x 90 mm / 5,3" x 2,8" x 3,5"
- Paket boyutları (G x Y x D):
403x 235 x 460 mm / 15,9" x 9,3" x 18"
- Paket Ağırlığı: 10,4 kg / 22,9 lbs

JP

一般仕様:

モデル: U2620

サウンドシステム: 7.1チャンネル

電源: DC 18V 3A(サウンドバー) ; AC 100-240V~, 50/60Hz(サブウーファー)

ドライバー: 2.25インチ x 3 (サウンドバー) + 2.25インチ x 4 (サラウンド) + 6.5インチ (サブウーファー)

待機電力: <0.5W

動作温度: -10°Cから35°C/14°Fから95°F

HDMI仕様

HDMIビデオ入力: 1

- HDMIビデオ出力 (強化オーディオリターンチャンネル、eARC付き) : 1
- HDMI HDCPバージョン: 2.3
- HDRパススルー: HDR10

オーディオ仕様

- 周波数応答: 45Hz - 18kHz (-6dB)
- オーディオ入力: 光デジタル入力、AUX、Bluetooth、USB

USB仕様

- USBポート: タイプA
- USB定格: 5V DC、0.5A
- 対応ファイルフォーマット: MP3
- MP3コーデック: MPEG 1レイヤー2/3、MPEG 2レイヤー3、MPEG 2.5レイヤー3

寸法

- サウンドバー寸法 (W x H x D) :
400 x 70 x 90 mm / 15.7インチ x 2.8インチ x 3.5インチ
- サブウーファー寸法 (W x H x D) :
185 x 288 x 260 mm / 7.3インチ x 11.3インチ x 10.2インチ
- サラウンド寸法 (W x H x D) :
135 x 70 x 90 mm / 5.3インチ x 2.8インチ x 3.5インチ
- パッケージ寸法 (W x H x D) :
403 x 235 x 460 mm / 15.9インチ x 9.3インチ x 18インチ
- パッケージ重量: 10.4 kg / 22.9ポンド

المواصفات العامة:

الطراز: U2620

نظام الصوت: 7.1 قناة

مصدر الطاقة: العاصمة 3A 18V (شريط الصوت) ؛ ميلان 100-240v ~ ، 50 / 60 هرتز (مضخم الصوت)

مكبرات الصوت: 2.25 بوصة × 3 (شريط الصوت) + 2.25 بوصة × 4 (محيطي) + 6.5 بوصة (مضخم الصوت)

استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد: أقل من 0.5 واط

درجة حرارة التشغيل: -10°F إلى 35°F / 14°F إلى 95°F

مواصفات HDMI

مدخل فيديو HDMI: 1

مخرج فيديو HDMI (مع قناة ارتجاع صوتي معززة، eARC): 1

إصدار HDMI HDCP: 2.3

دعم HDR: HDR10

مواصفات الصوت

الاستجابة الترددية: 45 هرتز - 18 كيلوهرتز (6-ديسيبل)

مدخلات الصوت: بصري ، AUX ، بلوتوث ، USB

مواصفات USB

منفذ USB: نوع A

تقييم USB: 5V DC ، 0.5A

صيغة الملفات المدعومة: MP3

ترميز MP3: MP3 Layer 1 ، MP3 Layer 2 ، MP3 Layer 3 ، MPEG 2.5 Layer 3

الأبعاد

أبعاد شريط الصوت (عرض × ارتفاع × عمق):

400 × 70 × 90 مم / 15.7 بوصة × 2.8 بوصة × 3.5 بوصة

أبعاد مضخم الصوت (عرض × ارتفاع × عمق):

185 × 288 × 260 مم / 7.3 بوصة × 11.3 بوصة × 10.2 بوصة

أبعاد السماعات المحيطية (عرض × ارتفاع × عمق):

135 × 70 × 90 مم / 5.3 بوصة × 2.8 بوصة × 3.5 بوصة

أبعاد العبوة (عرض × ارتفاع × عمق):

403 × 235 × 460 مم / 15.9 بوصة × 9.3 بوصة × 18 بوصة

وزن العبوة: 10.4 كجم / 22.9 رطل



EN

1. Information on power consumption

This equipment complies with European COMMISSION REGULATION (EU) 2023/826.

- Off: N/A
- Standby (when all wireless connections are deactivated): < 0.5 W
- Networked standby for Soundbar: < 2.0 W

*The duration for the device to enter standby mode can be set in the app. Changing this setting may lead to a significant increase in energy consumption, negatively impacting the environment.

2. The period of time after which the power management function switches the equipment automatically into:

Off	N/A	
Standby	When the soundbar is idle (with no playback or operation) and neither Bluetooth nor the app is connected.	Switched to standby mode after 15 minutes.
Networked standby	When Bluetooth or the app is connected.	Switched to networked standby mode after 15 minutes of inactivity in operational mode.

3. If this equipment has the wireless network connections:

How to activate wireless network connections:

- Set up the equipment properly;
- Switch into wireless mode (Bluetooth);
- Connect with energy using products (e.g. players/ game consoles/ STB (Set-Top Boxes)/ phones/ tablets /PCs).

How to deactivate wireless network connections:

- Switch to another channel besides Bluetooth;
- Then long press  on the remote control for more than 5 seconds.

DE

1. Informationen zum Stromverbrauch

Dieses Gerät entspricht der Verordnung 2023/826 der Europäischen Kommission (EU).

- Aus: K. A.
- Standby (wenn alle Funkverbindungen deaktiviert sind): < 0,5 W
- Vernetzter Standby für Soundbar: < 2,0 W

*Die Zeitspanne, nach der das Gerät in den Standby-Modus wechselt, kann in der App eingestellt werden. Änderungen an dieser Einstellung können zu einem deutlichen Anstieg des Energieverbrauchs führen und die Umwelt negativ beeinflussen.

2. Die Zeitspanne, nach der die Energiemanagement-Funktion das Gerät automatisch in die folgenden Modi schaltet:

Aus	K. A	
Standby	Wenn die Soundbar im Leerlauf ist (ohne Wiedergabe oder Bedienung) und weder Bluetooth noch die App verbunden ist.	Der Standby-Modus wird nach 15 Minuten aktiviert.
Vernetzter Standby	Wenn Bluetooth oder die App verbunden ist.	Passage en veille en réseau après 15 minutes d'inactivité en état opérationnel.

3. Wenn dieses Gerät über kabellose Netzwerkverbindungen verfügt:

Aktivieren von kabellosen Netzwerkverbindungen:

- Richte das Gerät ordnungsgemäß ein.
- Wechsle in den kabellosen Modus (Bluetooth).
- Anschluss an energieverbrauchende Produkte (z. B. Player / Spielkonsolen / STB (Set-TopBoxes) / Telefone / Tablets / PCs).

Deaktivieren von kabellosen Netzwerkverbindungen:

- Wechseln Sie zu einem anderen Kanal außer Bluetooth.
- Drücke dann  auf der Fernbedienung länger als 5 Sekunden.

**FR**

1. Informations sur la consommation électrique

Cet appareil est conforme au règlement (UE) 2023 / 826 de la Commission européenne.

- Off : S. O.
- Veille (lorsque toutes les connexions sans fil sont désactivées) : < 0,5 W
- Veille en réseau pour la barre de son : < 2,0 W

*La durée avant que l'appareil passe en mode veille peut être réglée dans l'application. Modifier ce paramètre peut entraîner une augmentation significative de la consommation d'énergie, avec un impact négatif sur l'environnement.

2. La durée après laquelle la fonction de gestion de l'énergie commute automatiquement l'équipement dans l'état :

Éteint	S. O.	
Veille	Lorsque la barre de son est inactive (sans lecture ni opération) et que ni le Bluetooth ni l'application ne sont connectés.	Mise en veille après 15 minutes.
Veille en réseau	Lorsque le Bluetooth ou l'application est connecté.	Passage en veille en réseau après 15 minutes d'inactivité en état opérationnel.

3. Si cet équipement a des connexions réseau sans fil :

Activation des connexions réseau sans fil :

- Installez l'équipement correctement ;
- Sélectionnez un mode sans fil (Bluetooth) ;
- Connectez-vous avec les produits consommateurs d'énergie (par ex. lecteurs / consoles de jeux / récepteurs/décodeurs / téléphones / tablettes / PCs).

Désactivation des connexions réseau sans fil :

- Passez à un autre canal en dehors de Bluetooth.
- Appuyez ensuite pendant plus de 5 secondes sur  de la télécommande.

ES

1. Información sobre consumo de energía

Este dispositivo cumple con el reglamento (ue) 2023 / 826 de la Comisión Europea.

- Apagado: N/A
- En espera (con todas las conexiones inalámbricas desactivadas) <0,5 W
- Barra de sonido en espera en red: <2,0 W

*La duración para que el dispositivo entre en modo de espera se puede ajustar en la aplicación. Cambiar esta configuración puede provocar un aumento significativo en el consumo de energía, afectando negativamente al medio ambiente.

2. El período de tiempo después del cual la función de ahorro de energía pone el equipo automático en estado:

Apagado	N/A	
En espera	Cuando la barra de sonido está inactiva (sin reproducción ni funcionamiento) y ni el Bluetooth ni la aplicación están conectados.	Cambia al modo de espera al cabo de 15 minutos.
En espera en red	Cuando el Bluetooth o la aplicación están conectados.	Cambia al modo de espera en red al cabo de 15 minutos de inactividad en modo de funcionamiento.

3. Si el equipo tiene las conexiones de red inalámbricas:

Cómo activar las conexiones de red inalámbricas:

- Configura el equipo correctamente;
- Cambia al modo inalámbrico (Bluetooth);
- Conéctalo con productos que consuman energía (como reproductores, consolas de juegos, receptores de sobremesa, teléfonos, tabletas u ordenadores).

Cómo desactivar las conexiones de red inalámbricas:

- Cambia a otro canal que no sea Bluetooth.
- A continuación, mantén pulsado  en el control remoto durante más de 5 s.



IT

1. Informazioni sul consumo energetico

Questa apparecchiatura è conforme al REGOLAMENTO (UE) 2023/826 DELLA COMMISSIONE Europea.

- Spento: N/D
- Standby (quando tutte le connessioni wireless sono disattivate): < 0,5 W
- Standby di rete per la Soundbar: < 2,0 W

*La durata per l'entrata del dispositivo in modalità standby può essere impostata nell'app. Modificare questa impostazione può portare a un aumento significativo del consumo di energia, con impatti negativi sull'ambiente.

2. Il periodo di tempo dopo il quale la funzione di gestione dell'alimentazione commuta automaticamente l'apparecchio su:

Spento	N/D	
Standby	Quando la soundbar è inattiva (senza riproduzione o operazione) e né il Bluetooth né l'app sono connessi.	Passa alla modalità standby dopo 15 minuti.
Standby di rete	Quando il Bluetooth o l'app sono connessi.	Passa alla modalità standby di rete dopo 15 minuti di inattività in modalità di funzionamento.

3. Se questo dispositivo è dotato di connessioni di rete wireless:

Come attivare le connessioni di rete wireless:

- Configurare correttamente l'apparecchiatura;
- Passare alla modalità wireless (Bluetooth);
- Collegarsi a prodotti che consumano energia (ad esempio lettori/console di gioco/STB (set-top boxes)/telefoni/tablets/PCs).

Come disattivare le connessioni di rete wireless:

- Passa a un altro canale oltre al Bluetooth.
- Quindi, premere a lungo  sul telecomando per più di 5 secondi.

NL/BE

1. Informatie over energieverbruik

Deze apparatuur voldoet aan de Verordening 2023/826 van de Europese Commissie (EU).

- Uit: N.v.t.
- STAND-BY (wanneer alle draadloze verbindingen zijn uitgeschakeld): < 0,5 W
- Network stand-by (Soundbar) < 2,0 W

*De tijd voordat het apparaat in de stand-bymodus gaat, kan worden ingesteld in de app. Wijzigingen in deze instelling kunnen leiden tot een aanzienlijke toename van het energieverbruik, wat nadelige gevolgen heeft voor het milieu.

2. De tijd waarna de energiebeheerfunctie de apparatuur automatisch schakelt naar:

Uit	N.v.t	
Stand-by	Wanneer de soundbar inactief is (zonder afspelen of bediening) en noch Bluetooth noch de app is verbonden.	Na 15 minuten overgeschakeld naar de stand-bymodus.
Netwerk stand-by	Wanneer Bluetooth of de app is verbonden.	Schakelt in de bedrijfsmodus naar netwerk stand-bymodus na 15 minuten inactiviteit.

3. Als dit apparaat draadloze netwerkverbindingen heeft: Draadloze netwerkverbindingen inschakelen:

- Stel de apparatuur correct op;
- Schakel over naar draadloze modus (Bluetooth);
- Verbind met apparaten die stroom verbruiken (bijv. spelers / gameconsoles / STB (SetTop Boxes) / telefoons / tablets / pc's).

Draadloze netwerkverbindingen deactiveren:

- Schakel over naar een ander kanaal dan Bluetooth.
- Houd daarna  op de afstandsbediening de eerste keer minimaal 5 seconden ingedrukt.



PL

1. Informacje na temat zużycia energii

Sprzęt ten jest zgodny z ROZPORZĄDZENIEM KOMISJI Europejskiej (UE) 2023/826.

- Wylączony: Nie dotyczy
- Tryb gotowości (gdy wszystkie połączenia bezprzewodowe są dezaktywowane): <0,5 W
- Moc w sieci, w trybie gotowości (soundbar): <2,0 W

*Czas, po którym urządzenie przejdzie w tryb czuwania, można ustawić w aplikacji. Zmiana tej opcji może spowodować znaczny wzrost zużycia energii, co negatywnie wpływa na środowisko.

2. To czas, po upływie którego funkcja zarządzania energią automatycznie przełączy urządzenie do:

Wyt	Nie dotyczy	
Tryb gotowości	Gdy soundbar jest bezczynny (bez odtwarzania lub operacji) i ani Bluetooth, ani aplikacja nie są połączone.	Przełączenie w tryb gotowości następuje po 15 minutach.
Tryb gotowości w sieci	Gdy Bluetooth lub aplikacja są połączone.	Przełączenie na tryb gotowości po 15 minutach nieaktywności w trybie pracy.

3. Jeśli to urządzenie ma połączenia z siecią bezprzewodową:

Jak aktywować połączenia z siecią bezprzewodową:

- Skonfiguruj prawidłowo urządzenie;
- Przełącz je na tryb bezprzewodowy (Bluetooth);
- Podłącz do zasilania za pośrednictwem innego urządzenia (np. odtwarzacza / konsoli do gier / dekodera / smartfona / tabletu / komputera).

Jak dezaktywować połączenia z siecią bezprzewodową:

- Przełącz na inny kanał niż Bluetooth.
- Następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk  na pilocie zdalnego sterowania przez więcej niż pięć sekund.

SV

1. Information om strömförbrukning

Denna utrustning överensstämmer med Europeiska KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) 2023/826.

- Av: –
- Standby (när alla trådlösa anslutningar har inaktiverats) < 0,5 W
- Nätverks-standby för soundbar: < 2,0 W

*Tiden för när enheten går in i viloläge kan ställas in i appen. Att ändra denna inställning kan leda till en betydande ökning av energiförbrukningen, vilket påverkar miljön negativt.

2. Den tidsperiod efter vilken energihanteringsfunktionen automatiskt växlar utrustningen till:

Av	–	
Standby	När soundbaren är inaktiv (utan uppspelning eller drift) och varken Bluetooth eller appen är ansluten.	Växlar till standby-läge efter 15 minuter.
Nätverksstandby	När Bluetooth eller appen är ansluten.	Växlar till nätverks-standby efter 15 minuter utan aktivitet i driftläget.

3. Om utrustningen har trådlösa nätverksanslutningar:

Så här aktiveras trådlösa nätverksanslutningar:

- Ställ in utrustningen ordentligt;
- Växla till trådlöst läge (Bluetooth);
- Anslut med energi med hjälp av produkter (t.ex. spelare/spelkonsoler/TV-boxar/ telefoner/surfplattor/datorer).

Så här avaktiveras trådlösa nätverksanslutningar:

- Byt till en annan kanal än Bluetooth.
- Håll sedan inne  på fjärrkontrollen längre än 5 sekunder.



TR

1. Güç Tüketimi Hakkında Bilgi

Bu ekipman Avrupa Komisyonun Reülasyonu (AB) 2023/826 ile uyuyor.

- Kapalı: Geçerli Değil
- Bekleme Modu (tüm kablosuz bağlantılar devre dışı olduğunda): < 0.5 W
- Soundbar için Ağ Bağlantılı Bekleme: < 2.0 W

*Cihazın bekleme moduna geçme süresi uygulamada ayarlanabilir. Bu ayarın değiştirilmesi, enerji tüketiminde belirgin bir artışa yol açabilir ve çevre üzerinde olumsuz bir etkiye sahip olabilir.

2. Güç yönetim fonksiyonunun ekipmanı otomatik olarak aşağıdaki moda geçirdiği süre:

Off	N/A	
Bekleme Modu	Soundbar boşta (yinatma veya işlem yokken) ve ne Bluetooth ne de uygulama bağlı değilken.	15 dakika sonra bekleme moduna geçildi.
Ağ Bağlantılı Bekleme	Bluetooth veya uygulama bağlıyken.	Çalışma modunda 15 dakika hareketsizlikten sonra ağ bağlantılı bekleme moduna geçildi.

3. Bu ekipmanda kablosuz ağ bağlantıları varsa:

Kablosuz ağ bağlantılarını nasıl etkinleştirirsiniz:

- Ekipmanı doğru bir şekilde kurun;
- Kablosuz moda (Bluetooth) geçin;
- Enerji kullanan ürünlerle (örneğin, medya oynatıcıları/ oyun konsolları/ STB (Set-Top Box)/ telefonlar/ tabletler/ PC'ler) bağlanın.

Kablosuz ağ bağlantılarını nasıl devre dışı bırakırsınız:

- Bluetooth dışında başka bir kanala geçin;
- Ardından uzaktan kumandada  tuşuna 5 saniyeden fazla basılı tutun.

JP

電力消費量の情報:

本装置は欧州委員会法規 (EU) 2023/826に準拠している。

- オフ: 該当なし
- 待機時消費電力 (全てのワイヤレス接続が停止している場合): 0.5W未満
- ネットワークスタンバイ時消費電力: 2.0W未満

*デバイスが待機モードに入るまでの時間はアプリで設定できます。これを変更すると、エネルギー消費が大幅に増加し、環境に悪影響を与える可能性があります。

2. 電力管理機能が一定の時間後、機器を自動的に次の状態に切り替えます。

オフ	該当なし	
スタンバイ	サウンドバーがアイドル状態 (再生や操作なし) で、Bluetooth もアプリも接続されていないとき。	15分後、スタンバイモードに切り替わります。
ネットワークスタンバイ時	Bluetooth またはアプリが接続されている場合。	操作モードで動作しなければ、15分後にネットワークスタンバイモードに切り替え。

3. この機器がワイヤレスネットワーク接続機能がある場合:

ワイヤレスネットワーク接続を動作させる方法:

- 機器を適切に設定する。
 - ワイヤレスモードに切り替える (Bluetooth) 。
 - 製品を使用する音源に接続する (例、プレーヤー/ゲーム機/STB (セットトップボックス) /スマートホン/タブレット/PCs) 。
- ワイヤレスネットワーク接続を停止させる方法:
- Bluetooth以外のチャンネルに切り替えてください。
 - 次に、5秒以上、リモコンの  を長押しして  ください。

1. معلومات بشأن استهلاك الطاقة:

هذا الجهاز يتوافق مع لائحة المفوضية الأوروبية 826 / 2023 .

• إيقاف التشغيل: لا ينطبق

• وضع الاستعداد (عندما يتم إلغاء تنشيط جميع الاتصالات اللاسلكية) أقل من 0.5 واط

• وضع الاستعداد المتصل بالشبكة للعارضة الصوتية أقل من 2.0 واط

* يمكن ضبط مدة دخول الجهاز في وضع الاستعداد في التطبيق. قد يؤدي تغيير هذا الإعداد إلى زيادة كبيرة في استهلاك الطاقة، مما يؤثر سلباً على البيئة.

2 الفترة الزمنية التي تقوم بعدها وظيفة إدارة الطاقة بتبديل الجهاز تلقائياً إلى وضع

إيقاف التشغيل	لا ينطبق	
الاستعداد	عندما يكون شريط الصوت خاملاً (بدون تشغيل أو تشغيل) ولا يتم توصيل البلوتوث أو التطبيق.	الانتقال إلى وضع الاستعداد بعد 15 دقائق.
وضع الاستعداد المتصل بالشبكة	عندما يكون البلوتوث أو التطبيق متصلين.	التحول إلى وضع الاستعداد المتصل بالشبكة بعد 15 دقائق من عدم النشاط في وضع التشغيل.

3 إذا كان لهذا الجهاز اتصالات بالشبكة اللاسلكية:

كيفية تنشيط اتصالات الشبكة اللاسلكية:

• إعداد الجهاز بشكل صحيح؛

• التحويل إلى الوضع اللاسلكي (البلوتوث)

موسيقى متعددة الغرف من أليكسا، وغ/ها).

• التوصيل بالطاقة باستخدام المنتجات (مثل أجهزة التشغيل/وحدات التحكم في الألعاب /جهاز الاستقبال الرقمي (STB)/الهواتف/الأجهزة اللوحية/أجهزة الكمبيوتر).

كيفية إلغاء تنشيط اتصالات الشبكة اللاسلكية:

• التبديل إلى قناة أخرى غير البلوتوث؛

• ثم اضغط مطولاً على مفتاح  في جهاز التحكم عن بعد لمدة تزيد عن 5 ثوانٍ.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. READ these instructions.
2. KEEP these instructions.
3. HEED all warnings.
4. FOLLOW all instructions.
5. DO NOT use this apparatus near water.
6. CLEAN ONLY with dry cloth.
7. DO NOT block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. DO NOT install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. DO NOT defeat the safety purpose of the polarized or grounding type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wider blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. PROTECT the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. ONLY USE attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. CAUTION: Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over. Use with other equipment or carts may result in instability causing injury.
13. UNPLUG this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. REFER all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
15. DO NOT expose this apparatus to dripping or splashing and ensure that no objects filled with liquids, such as vases, are placed on the apparatus.
16. To completely disconnect this apparatus from the AC Mains, disconnect the power supply cord plug from the AC receptacle.
17. Where the mains plug, an appliance coupler or adapter plug is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
18. WARNING- DO NOT install this equipment in a confined or building-in space such as a book case or similar unit, and remain a well ventilation conditions. The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items such as newspaper, table-cloths, curtains etc.
19. WARNING- To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that objects filled with liquids, such as vases, shall not be placed on apparatus.
20. WARNING- Do Not Open! Risk of Electrical Shock. Voltages in this equipment are hazardous to life. No user-serviceable parts inside. Refer all servicing to qualified service personnel. Place the equipment near a main power supply outlet and make sure that you can easily access the power breaker switch.
21. No naked flame sources – such as lighted candles – should be placed on the product.
22. Product is to be mounted at a maximum height of 2 m.

PROPER DISPOSAL INSTRUCTIONS



This mark shown on the product or its packaging, indicates that this product should not be disposed of with other household waste at the end of its working life.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Waste Electrical & Electronic Equipment

Household user should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling.

Business users should contact their suppliers and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

WIRELESS FREQUENCY RANGE AND WIRELESS OUTPUT POWER:

Frequency: 2.402GHz-2.48GHz

The Max. transmit power (Applies only to the EU): 10 dBm

FCC REGULATORY COMPLIANCE

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference.

(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.

- Increase the separation between the equipment and the receiver.

- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

- Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20cm between the radiator & your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

ISED WARNINGS

This device contains licence-exempt transmitter (s) / receiver (s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS (s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference.

(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

The device meets the exemption from the routine evaluation limits in issue 6 of RSS 102 and compliance with RSS-102 RF exposure, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 centimeters between the radiator and your body.

Cet appareil contient des émetteurs/récepteurs exempts de licence qui sont conformes aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

(1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences.

(2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences qui peuvent entraîner un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Le dispositif rencontre l'exemption des limites courantes d'évaluation dans la numéro 6 de RSS 102 et la conformité à l'exposition de RSS-102 rf, utilisateurs peut obtenir l'information canadienne sur l'exposition et la conformité de rf.

Cet émetteur ne doit pas être Co-placé ou ne fonctionnant en même temps qu'aucune autre antenne ou émetteur. Cet équipement devrait être installé et actionné avec une distance minimum de 20 centimètres entre le radiateur et votre corps.

Wireless Capability Description:

The subwoofer is equipped with a wireless signal reception module, enabling it to receive audio signals from the main device for playback. This device only supports wireless signal reception and cannot relay or forward signals.

The four surround speakers in the system are designed for wired connection and do not have the ability to transmit or receive wireless signals.

The remote control uses infrared (IR) technology for device control and does not support any other wireless signal transmission or reception capabilities.

 **WARNING:** This product can expose you to chemicals including lead, which is known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information, go to www.P65Warnings.ca.gov.

HVIN : 2620S1

EU Declaration of Conformity

We (Manufacturer is responsible for this declaration)
Ultimea Technology (Shenzhen) Limited
(Company name)

20th Floor, Building 4, Tianan Cloud Park, Bantian St.,
Longgang District Shenzhen, China 518000
(Company address)

Declare under our sole responsibility that the product

Trade Mark: ULTIMEA
Product Name: Soundbar
Model No.: U2620
HVIN: U2620S1

To which this declaration relates is in conformity with
the essential requirement set out in the Council Directive
on the Approximation of the laws of the Member States
relating to RED Directive (2014/53/EU) & RoHS (2011/
65/EU) product is responsible to affix CE marking, the
following standards were applied:

EN 55032:2015/A1:2020
EN 55035:2017/A1:2020
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021
EN 61000-3-3:2013/A2:2021
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)
ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)
EN 50663: 2017
EN IEC 62368-1:2020+A11:2020
IEC 62321-3-1:2013
IEC 62321-4:2013+A1:2017
IEC 62321-5:2013
IEC 62321-6:2015
IEC 62321-7-1:2015
IEC 62321-7-2:2017
IEC 62321-8:2017

Full Name: Yoyo.Yu
Position: Approbation Manager

Signature: 

Place/Date: Shenzhen, China / Dec. 20-2024

Trade Marks:



Dolby, Dolby Atmos, and the double-D symbol are registered
trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation.
Manufactured under license from Dolby Laboratories. Confidential
unpublished works. Copyright© 2012-2024 Dolby Laborato-
ries. All rights reserved.



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks
owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by
Ultimea Technology (Shenzhen) Limited. is under license. Other
trademarks and trade names are those of their respective
owners.

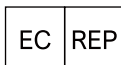


The terms HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI
trade dress and the HDMI Logos are trademarks
or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc.

ULTIMEA

Product Name: Soundbar

Model No.: U2620



Ultimea GmbH
Buchenring 57, 22359 Hamburg, Germany



EVATOST CONSULTING LTD
Office 101 32 Threadneedle Street, London,
United Kingdom, EC2R 8AY

@Dynanic Inc. All rights reserved, registered in the United States and other countries.

9804 Crescent Center Drive, Suite 604, Rancho Cucamonga, CA 91730

Made in China

Manufacturer: Ultimea Technology (Shenzhen) Limited

Address: 20th Floor, Building 4, Tianan Cloud Park, Bantian St.,
Longgang District, Shenzhen, China 518000

Manufacturer Contact Information:

+1 888-598-8875 (US)	✉ support@ultimea.com
Mon-Fri 9am-5pm (PST)	
+49 89-628-25828 (EU)	📞 support.ultimea.com
Mon-Fri 9am-5pm (CET)	

If you need our support, kindly reach out to our service team.
We are always glad to help.



Download Ultimea App



Search for "ULTIMEA" on social media.

